# 拾貳、

# 孟子運用經典的脈絡及其解經方法

#### 一、引言

春秋戰國時代(722-222 B.C.)諸子勃興,百家爭鳴,創造中國思想的黃金時代,其中以儒家諸子歷史意識最爲深厚,對傳統文化最爲尊崇。孔子祖述堯舜、憲章文武,醉心周文,以不夢見周公爲衰老之徵兆;孟子「言必稱堯舜」(《孟子・滕文公上・1》),對經典尤其嫻熟,誠如東漢趙岐(邠卿,?-A.D. 210)所說,孟子「通五經,尤長於《詩》、《書》」。「在《孟子》全書中,引用《詩經》共33次,以〈大雅〉21次最多,其次是〈國風〉與〈小雅〉各5次,〈頌〉2次;引《書經》14次。值得注意的是,孟子引用《詩》《書》文句是在某些特殊的論證脈絡中進行的,這種特殊脈絡也在某種程度上展現儒家思想家引用經典的方式。孟子除了引用經典以證立他的論述之外,也提出兩種解讀經典的方法,在儒家經典詮釋學上有其理論的涵義,值得我們加以探討。本文寫作的目的,就是在於釐清孟子運用經典的兩個論證的脈絡,並分析孟子的經典詮釋方法的

¹趙岐:⟨孟子題辭⟩,見《孟子》(四部叢刊初編),頁1上。

意涵。

但是,在淮入本文主題之前,我想首先區分「運用」(use) 與「稱引」(mention)兩詞在本文中的不同涵義。語言學家常 區分「運用」某種語言與「稱引」某種語言的不同。兩者的差 別正是「對象語言」(object language)與「後設語言」 (meta-language)的不同。前者如許多科學家或哲學家「運用」 某種語言以說明一些非語言的現象或事實,後者則是指如語言 學家這類學者針對某種語言(如中文或英文)以研究語言現 象。在前者的場合中,被使用的語言是一種工具,並不是研究 的對象;在後者場合中,語言就成爲研究的對象。<sup>2</sup>中國思想 家使用經典時,也可以區分爲「運用」與「稱引」兩種情況。 所謂「運用」是指使用經典以論證某一命題或指示某一事實或 現象。所謂「稱引」則是以經典本身內容作爲研究的對象。從 先秦諸子引用經典的情況看來,似乎以第一種情況較爲常見, 尤其是孔孟常引用經典以證立道德命題,他們的重點不在於經 典本身,而在於以經典作爲權威而淮行論沭。在這種情況下, 孔孟其實是以經典作爲論述之工具而「運用」(use)經典。

其次,我想特別扣緊孟子對《詩經》的運用加以探討,實

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A. P. Martinich ed., *The Philosophy of Language* (New York: Oxford University Press, 1996), p.IV. 這種區分略近於艾柯 (Umberto Eco) 所謂的「詮釋本文」 (interpreting a text) 與「使用本文」(using a text) 之間的區別。參看艾柯等著,王宇根譯:《詮釋與過度詮釋》(北京:生活・讀書・新知三聯書店, 1997),頁83。

有其文化史的理由。中國文化中的《詩》教傳統源遠流長,溫 柔敦厚,浸潤在詩教傳統中的中國思想家論事常「不質直言 之,而比興言之,不言理而言情,不務勝人,而務感人。」3中 國文化中的《詩》教也深深地影響中國儒家經典詮釋學的發 展。歷代儒者身處亂世,心有所感,常通過經典詮釋以寄寓心 曲,或註經以表述個人企慕聖域之心路歷程;或痛陳時弊,寓 經世思想於註經事業之中;或激濁以揚清,藉解經以駁斥異 端。儒家經典詮釋者皆不取僵直之灑輯論證,而以達意爲尙, 其中尤以孟子引《詩》最爲著例。「詩可以興,可以觀,可以 群,可以怨」(《論語·陽貨·10》),詩者,心之所之也,最 能透露人的心志。儒家心學亦常與《詩》學密不可分。當代儒 者馬一浮(1883-1967)說:「孟子尤長於《詩》《書》,故其發 明心要,語最親切,令人易於省發。深於《詩》者,方見孟子 之言,詩教之言也」,<sup>4</sup>所以本文以孟子對《詩經》的運用作爲 探討的主題,並兼及孟子所提出的解經方法。

### 二、孟子運用經典的兩個脈絡

孟子周游列國教導學生或與人辯論時,憑藉豐沛的文化資

<sup>3</sup> 見焦循:《毛詩補疏·序》,收入晏炎吾等點校:《清人說詩四種》(武昌: 華中師範大學出版社,1986),頁 239-240。

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>馬一浮:《復性書院講錄》(臺北:廣文書局,1971),卷4,頁108上。

源,稱《詩》引《書》,出入古今,信手拈來,自成理路。他「運用」(use)經典時,大致在兩個論述脈絡中進行:(2:1)確認性的(affirmative)的脈絡與(2:2)指示性的(demonstrative)的脈絡。<sup>5</sup>但是,(2:3)孟子用詩卻出現「脈絡性的錯置」,我們依序分析這兩種論述脈絡及其錯置。

(2:1)確認性的脈絡:這是指孟子常引用經典的文句以肯定、支持或確認他論述的某一命題或主張。孟子引《詩》以確認他提出的命題的例子甚多,我們舉二例以概其餘。第一,在《孟子·梁惠王上·7》中,孟子與齊宣王(在位於 319-301 B.C.)對話時,引用《詩·大雅·思齊》「刑于寡妻,至于兄弟,以御于家邦」,以肯定他提出「推恩足以保四海,不推恩無以保妻子」的命題。第二例是在《孟子·梁惠王下·3》裡,孟子引《詩·周頌·我將》「畏天之威,于時保之」詩句,以支持他對齊宣王所說「以小事大者,畏天者也。〔…〕畏天者保其國」的命題。諸如此類的引《詩》,在《孟子》全書之中一再出現,無庸贅舉。

(2:2) 指示性的脈絡:這是指孟子使用經典文句以指稱某一事實或現象。經典是在「指示性的」論述脈絡中被孟子所運用。舉例言之,《孟子·梁惠王下·5》孟子與齊宣王論王政時,

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> 吳光明認為這兩種論述方式都可以視為中國的具體性思考方式。參看 Kuang-ming Wu, *On Chinese Body Thinking: A Cultural Hermeneutics* (Leiden: E. J. Brill, 1997), 頁 22-41, 尤其是頁 22-38。

引用《詩·大雅·公劉》「乃積乃倉,乃裹餱糧,干橐干囊。 思戢用光,弓矢斯張,干戈戚揚,爰方啓行,詩句,以說明「居 者有積倉,行者有裹糧」是王政之始。再如《孟子•滕文公 下·2》孟子答滕文公問爲國時,引《詩·小雅·大田》「雨我 公田, 遂及我私 」詩句, 以指示周代確實推行助法。又引《詩· 大雅·文王》「周雖舊邦,其命惟新」詩句,以指明此詩乃指 周文王而言。

(2:3) 脈絡性的逸脫: 值得注意的是, 孟子在上述兩種論 述脈絡中運用《詩經》,卻出現「脈絡性的逸脫」的現象。所 謂「脈絡性的逸脫」是指詩句在《詩經》中原有其特定之使用 脈絡以及由此而生之涵義,但是,在孟子運用《詩經》時,卻 將詩句予以「去脈絡化」以轉入他自己的對話語脈或情境之 中,於是,遂造成詩的原意的失落或逸脫。

說明孟子用《詩》時所出現的「脈絡性的逸脫」,最具有 代表性意義的是《孟子·盡心上·32》:

> 公孫丑曰:「詩曰『不素餐兮』,君子之不耕而食,何也?」 孟子曰:「君子居是國也,其君用之,則安富尊榮;其 子弟從之,則孝弟忠信。『不素餐兮』,孰大於是?」

這段對話中雙方所引用的詩句出自《詩・魏風・伐檀》「彼君 子兮,不素餐兮」,清儒馬瑞辰(1728-1853)引《**唐雅・**釋計》 「素,空也」,並引《孟子》趙注「無功而食謂之素餐」,以訓「素」爲「空」。6朱熹集注曰:「素,空也。無功而食祿,謂之素餐」,此詩可能成於周平王桓王時代,本是人民怨怒當道之詩。7毛詩序以爲〈伐檀〉之詩旨爲「在位貪鄙,無功而受祿,君子不得進仕。」鄭箋解「彼君子兮,不素餐兮」句云:「彼君子者,斥伐檀之人,仕有功,乃肯受祿。」據毛詩之說,此詩之「君子」乃與在位者之貪鄙相對比,爲「不素餐」之人。孟子引詩未違此義。但是,值得注意的是,孟子引用此詩出現「脈絡性的逸脫」之現象。〈魏風〉此詩之脈絡是人民怨刺國君在位尸祿,不用賢人。但是,孟子引用此詩以申論成德之君子可以使其國君安富尊榮,使其弟子孝悌忠信,孟子所強調的是君子所發揮的作用,與原詩脈絡稍有差距。此種用詩方式確屬斷章取義。

這種斷章取義的用詩方式,其實早在孔子之時就已開始, 朱自清(1898-1948)就指出孔子引《詩》時已有「脈絡性的 逸脫」的現象,他說:「『如切如磋,如琢如磨』,本來說的是 治玉,將玉比人。他卻用來教訓學生做學問的功夫。『巧笑倩 兮,素以爲絢兮』,本來說的是美人,所謂天生麗質。他卻拉

<sup>6</sup> 馬瑞辰:《毛詩傳箋通釋》(北京:中華書店,1989)上,頁329。

<sup>7</sup> 屈萬里說:「魏詩多怨怒之音,一片政亂國危氣象;自畢萬始封(閔公元年)至季札觀樂(魯襄公二十九年。國風諸詩,無更遲於斯時者)百餘年間,似不應有此現象。鄭康成《詩譜》謂其詩作於平桓之世,則是以之為姬魏之詩。其說蓋可信也。」見屈萬里:《詩經釋義》(一)(臺北:華岡出版部,1967),頁76。

出末句來比方作書,說先有白底子,才會有書,是一步步進展 的;作書還是比方,他說的是文化,人先是樸野的,後來才淮 展了文化——文化必須修養而得,並不是與生俱來的」,8孔子 用詩已經採用斷章取義的方法了,孟子只是更加發揚光大而 己。

如果要淮一步追究何以從春秋時代以降斷章取義成爲引 詩心然的發展,我們可以說這種現象根植於詩與樂的分渞揚 鏕。顧頡剛(1893-1980)早在《古史辨》時代就指出,從西 周到春秋中葉,詩、樂、禮都合而爲一,到春秋末葉,新樂漸 興,不附歌詞,亦脫離原有禮儀,雅樂繠逐漸淪亡。於是,儒 者引詩只求古詩之意義而不講古樂之聲律,古詩涿脫離原有的 實用脈絡而被儒者所引用。<sup>9</sup>

## 三、孟子解讀經典的兩種方法

關於解讀經典,孟子提出兩種方法:(3:1)第一種是追溯 作者原意的方法,(3:2) 第二種是脈絡化的解經方法,(3:3) 但是,孟子用詩卻未能遵守他自己所提出的這兩種解經方法。

<sup>8</sup> 朱自清:《經典常談》(影印民國 31 年原刊本)(臺北:漢京文化事業有限 公司,1983),頁29-30。

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> 顧頡剛:〈詩經在春秋戰國間的地位〉,收入顧頡剛編著:《古史辨》(香港: 太平書局據樸社 1931 年版重印),第三册,下,頁 366-367。

352 東亞儒學:經典與詮釋的辯證

我們依序論沭這三項論點。

(3:1)追溯作者原意法:孟子關於這種讀經方法有一段精彩的說明:

咸丘蒙曰:「舜之不臣堯,則吾既得聞命矣。《詩》云: 『普天之下,莫非王土;率土之濱,莫非王臣。』而舜 既為天子矣,敢問瞽瞍之非臣,如何?」

曰:「是詩也,非是之謂也;勞於王事而不得養父母也。 曰:『此莫非王事,我獨賢勞也。』故說詩者,不以文 害辭,不以辭害志。以意逆志,是為得之。如以辭而已 矣,〈雲漢〉之詩曰:『周餘黎民,靡有孑遺。』信斯言 也,是周無遺民也。孝子之至,莫大乎尊親;尊親之至, 莫大乎以天下養。為天子父,尊之至也;以天下養,養 之至也。詩曰:『永言孝思,孝思維則。』此之謂也。 書曰:『祇載見瞽瞍,夔夔齊粟,瞽瞍亦允若。』是為 父不得而子也?」(《孟子·萬章上·4》)

孟子在與咸丘蒙的對話中所討論的是《詩·小雅·北山》,原詩云:

陟彼北山,言采其杞。偕偕士子,朝夕從事。王事靡監, 憂我父母。溥天之下,莫非王土。率土之濱,莫非王臣。 大夫不均,我從事獨賢。 咸丘蒙引用《詩》中「溥天之下,莫非王十。率十之濱,莫非 王臣 , 之句, 從王權的普遍性質疑瞽瞍之不以臣事舜。孟子則 從此詩「大夫不均,我從事獨賢」之句,認爲此詩之正確意涵 在於「勞於王事而不得養父母」、並由此得出「以意逆志」作 爲解詩的基本原則。

到底孟子所謂「以意逆志」是什麼意思?讓我們先檢視歷 代註解《孟子》的學者的看法。東漢綃岐(?-A.D.210)解釋這 句話說:「志,詩人志所欲之事。意,學者之心意也。孟子言 說詩者當本之志,不可以又害其辭,文不顯乃反顯也」,10銷岐 認爲,對詩的解釋應以詩人心中之原意爲準。朱子解釋孟子「以 意逆志」的涵義說:「言說詩之法,不可以一字而害一句之義, 不可以一句而害設辭之志,當以己意迎取作者之志,乃可得 之」。<sup>11</sup>朱子將「逆」字解釋爲「迎取」,他在與學生討論時進 一步發揮說:<sup>12</sup>

> 逆者,等待之謂也。如前途等待一人,未來時且須耐心 等待,將來自有來時候。他未來,其心急切,又要進前 尋求,卻不是「以意逆志」,是以意捉志也。如此,只 是牽率古人言語,入做自家意中來,終無進益。

<sup>10 《</sup>孟子》(四部叢刊初編縮本),卷9,頁75下。

<sup>11</sup> 朱喜:《孟子集注》,收入《朱子全書》,第6冊,卷9,頁373。

<sup>12</sup> 黎靖德編:《朱子語類(1)》,收入《朱子全書》,第14冊,卷11,頁336。

朱子和趙岐一樣,都主張孟子認爲經典作者的原意可被後世讀者所瞭解,只是朱子認爲讀者不可以自己之意強求作者之志,而必須耐心等待,自有水到渠成,豁然貫通之日。朱子這種講法是很有問題的,因爲在朱子的詮釋中,讀者只能耐心地等待作者原意的到來,才能理解文本的涵義。讀者基本上是被動的。朱子所強調的是對經典的陶冶涵泳,躬體親證,不可急躁,但是他將「逆」字解爲「等待」的說法可能與孟子有所差距。日本德川時代儒者西島蘭溪(1780-1852),反駁朱子的說法,他認爲:13

心無古今,志在作者,而意在後人,由百世下,迎溯百世日逆,非謂聽彼自至也。有心曰意,非謂不敢自必也。 《詩》三百篇,止詠三百事,而六籍所引證,百家所節取,言語應對之所寓託,聲音歌舞之所倡和,因事此類, 情景相應,義理偶合,莫不可觀可興,唯《詩》為然。 故《詩》不在文辭,而在意與志相通。

西島蘭溪將孟子「以意逆志」的「逆」解爲「由百世下,仰溯 百世曰逆」,最稱善解。西島所強調的是讀者與作者心靈的遙 契,這種遙契不拘滯於文本的字面涵義,正如王陽明所說:「凡 觀古人言語,在以意逆志而得其大旨。若必拘滯於文義,則『靡 有孑遺』者,是周果無遺民也。〔…〕在知道者默而識之,非

<sup>13</sup> 西島蘭溪:《讀孟叢鈔》,收入關儀一郎編:《日本名家四書註釋全書》,東京:鳳出版,1973,第十三卷),卷9,頁353-354,引文見頁354。

可以言語窮也。若只牽文泥句,比擬倣像,則所謂心從法華轉, 非是轉法華矣。」14王陽明與西島蘭溪都強調所謂「以意逆志」 的解經方法,就是讀者之「意」與作者的「志」的遙契,泯滅 時空差距,而使千年如相會於一堂之上。

綜上所說,我們推衍孟子之意,他大致主張:(1)解經不 應拘泥於文辭而膠柱鼓瑟或刻舟求劍,而應涌觀經文的整體意 義。(2) 讀者當以自己的體認遙契經典作者的原意。

孟子所提出的「以(讀者之)意逆(經典作者之)志」的 方法,強調解經者與經典之間存有某種「互爲主體性」之關係。 「以意逆志」的解經方法預設一個未經明言的(tacit)的主張: 只有經過解經者主體性的照映,經典中的義理才能豁然彰顯。 反之,經典中也不是一個與讀經者無關的客觀的存在,經典可 以超越時空而進入讀經者的精神世界。孟子認爲,經典作者不 僅有其原意,而且可以被異代讀者以其個人之心意而推知。

孟子這種樂觀的解經方法論立場,爲許多後代儒者所繼 承,例如北宋程頤就說:「當觀聖人所以作經之意,與聖人所 以用心, 與聖人所以至聖人」, 15伊川進一步指出, 所謂「聖人

<sup>14</sup> 陳榮捷:《王陽明傳習錄詳註集評》(臺北:臺灣學生書局,1983), 恭中, 〈答陸原靜書第二書〉,頁 220-221。

<sup>15</sup> 程顥、程頤:《河南程氏遺書》,收入《二程集》(上),卷第 25,伊川先生 語十一,頁322。

所以作經之意」可以經由「以理義去推索」<sup>16</sup>的過程而加以解明。朱子也有類似看法,朱子說:「凡吾心之所得,必以考之 聖賢之書」,<sup>17</sup>又說:「讀《六經》時,只如未有《六經》,只就 自家身上討道理,其理便易曉」。<sup>18</sup>

但是,在中國思想史上卻有更多思想家對於孟子「以意逆志」的解經方法抱持懷疑的態度。《莊子·天道篇》中的輪扁已以斲輪之事爲例,明言「古之人與其不可傳也死矣。」第5世紀文學評論家劉勰撰《文心雕龍·知音篇》,就大嘆「知音其難哉!音實難知,知實難逢,逢其知音,千載其一乎?」,因爲讀者「會己則嗟諷,異我則沮棄,各執一隅之解,欲擬萬端之變。所謂東向而望,不見西牆也。」北宋歐陽修(永叔,1007-1072)就以賞畫爲例說明:「畫之爲物,尤難識其精麤真僞,非一言可達。得者各以其意,披圖所賞,未必是秉筆之意也」。19明代大儒王陽明對於經典作者之本意常受到後代解經者之扭曲,更有極爲深刻的反省。20以上這些質疑言論並非無的放矢,正如我最近在另文中所說,從中國儒家經典解釋史來看,解經者與經典之間常未能保持動態的平衡,而以解經者自

\_

<sup>16</sup> 同上書, 卷 18, 伊川先生語四, 頁 205。

<sup>17</sup> 朱熹:《晦庵先生朱文公文集(3)》,收入《朱子全書》,第22冊,卷42, 〈答吳晦叔〉,頁1920。

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> 黎靖德編:《朱子語類 (1)》,收入《朱子全書》,第 14 冊,卷 11,頁 345。

<sup>19</sup> 歐陽修:〈唐薛稷書〉,《歐陽文忠公文集》(四部叢刊初編縮本)卷 138, 總頁 1095 下。

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> 王陽明:〈稽山書院尊經閣記〉,收入《王陽明全集》(上海:古籍出版社, 1992),上冊,卷7,頁254-256。

己的生活體驗或思想系統契入經典的思想世界,有時不免扞格 難誦而構成一種解經者的「主體性的張力」。21這都可以說明孟 子所提出的「以意逆志」解經方法的潛在問題。

(3:2) 脈絡化解經方法: 孟子所提出的第二種解經方法 是,在時空脈絡中解讀經典, 尚友古人, 攜古人之手, 與古人 偕行。《孟子•萬章下•8》:

> 孟子謂萬章曰:「一鄉之善十斯友一鄉之善十,一國之 善士斯友一國之善士,天下之善士斯友天下之善士。以 友天下之善士為未足,又尚論古之人。頌其詩,讀其書, 不知其人,可平?是以論其世也,是尚友也。」

孟子這一種所謂「知人論世」的解經方法,強調在歷史脈絡中 解讀經典「文本」之意涵,也暗示:經典作者生存於歷史情境 之中,因此,作者之意必須在世變的脈絡中才能獲得正確的詮 釋。陳昭瑛最近分析孟子的「知人論世」說與經世詮釋的關係 時指出:「一方面在於指出經典是處在其人其世的『脈絡』 (context)之中;另一方面也強調,詮釋中的理解(或詮釋作 爲理解)是一種今人與古人之間的活生生的正在淮行中的對 話」,22可稱確解。

<sup>21</sup> 黃俊傑:〈儒家論述中的歷史敘述與普遍理則〉,收入氏著:《東亞儒學史 的新視野》(臺北:臺大出版中心,2001),頁83-116,尤其是頁103。 <sup>22</sup> 陳昭瑛:〈孟子「知人論世」說與經典詮釋問題〉,收入氏著:《儒家美學

孟子這種解經方法論,確實別具慧眼。由於歷史觀點的介入,大幅提昇了經典解讀者解讀經典之時間的深度與空間的廣度,使解經事業不再是「去脈絡化」(de-contextualized)的概念遊戲,而成爲有血有淚而與經典作者共其甘苦的知識實踐活動。

但是,更深一層來看,孟子「知人論世」的解經方法,不 免漕遇兩個問題:(a)第一個問題早已潛藏於孟子人性論所蘊 涵的「歷史性」與「超越性」的緊張之中。孟子歷史意識極為 強烈,他「言必稱堯舜」(《孟子·滕文公上·1》),主張「尊 先王之法而過者,未之有也。」(《孟子·離婁上·1》) 孟子 人性論中的「人」深深地浸潤於「歷史」之中,而成爲「歷史 人」,受到「歷史」所制約。孟子在與齊官王論齊伐燕之役時 強調:「取之而燕民悅,則取之。古之人有行之者,武王是也。」 (《孟子·梁惠王下·10》) 孟子又勸齊宣王說:「臣聞七十里 爲政於天下者,湯是也。」(《孟子·梁惠王下·11》)。孟子 基本上是將歷史經驗視爲一種理想,而不只是將它視爲渦去的 事實。但是,孟子一方面強調歷史經驗的重要,主張服從「先 王之道 ; 但是另一方面, 孟子卻又強調人的生命有其超越性 的根據,而且宣稱:「盡其心者,知其性也。知其性,則知天 矣<sub>1</sub>(《孟子·盡心上·1》),「夫君子所過者化,所存者神, 上下與天地同流」(《孟子・盡心上・13》),認爲人之自我提 昇,可以達到「聖而不可知之謂神」(《孟子·盡心下·25》)

的境界,他一再肯定人有其超越性。如此一來,人的「歷史性」 與「超越性」如何調和或達到統一,就構成一個問題,因為人 的「歷史性」是受時空因素所宰制的,但孟子又強調人的「紹 越性」, 而「超越性」卻具有某種「超時空」之性格, 兩者之 間的緊張性乃無法避免。<sup>23</sup>(b)第二個問題是:孟子強調經典 及其作者的「歷史性」,主張解經者應在歷史脈絡中解讀經典。 但是,「歷史性」本質上就是「具體性」,是具體的時間與空間。 條件所塑造的實踐經驗。如此一來,解經者身處完全不同的時 間與空間,如何才能正確掌握經典作者本意,如何才能進入經 典的思想世界?這構成一個值得深思的方法論問題。

現在,我們可以進一步考慮:孟子所提出「以意逆志」與 「知人論世」這兩種解經方法是否有何關係呢?從理論層面來 看,這兩種解經方法實有其密切之關係。我們在上文中說明, 孟子所謂「以意逆志」一語,較妥善的解釋是:以讀者之心上 溯千載而遙契作者之心,因此,這種解經方法下的經典詮釋學 是一種「體驗之學」,讀者親身體驗作者所經歷過的心路歷程。 於是,解經文字就成爲兩個心靈互動時撞擊產生的火花。但 是,經典作者及其後代的詮釋者,都不是抽象的範疇,他們都 是生活在具體而特殊的歷史情境之中,而爲時空條件所決定。 正是在人的「實存性」這項特質之上,我們可以說,「以意逆 志」必須在「知人論世」的脈絡中才能淮行,將孟子這一層意

<sup>23</sup> 黃俊傑:《孟學思想史論》(卷一)(臺北:東大圖書公司,1991),頁 19-20。

思說得最清楚的是清代學者顧鎮,他說:24

然則所謂逆志者何?他日謂萬章曰:「頌其詩,讀其書,不知其人,可乎?是以論其世也。」正惟有世可論,有人可求,故吾之意有所措,而彼之志有可通。今不問其世為何世,人為何人,而徒吟哦上下,去來推之,則其所逆者,乃在文辭而非志也。此正孟子所謂「害志」者,而烏呼逆之,而又烏呼得之?〔…〕夫不論其世,欲知其人,不得也。不知其人,欲逆其志,亦不得也。孟子若預憂後世將秕糠一切,而自以其察言也,特著其說以防之。故必論世知人,而後逆志之說可用之。

顧鎮這一段話,將孟子所說兩種解經方法的不可分割性說得最為清楚,而且,後代讀者逆推作者之志,必須將經典及其作者置於歷史脈絡中(contextualize),才能探得作者之用心。從這個角度來看,我們也可以說,「知人論世」方法正是「以意逆志」方法的根本基礎。

(3:3) 孟子解經方法的失落: 孟子雖然提出以上兩種解經 方法,但是他自己運用或解讀經典時,卻未能切實遵循這兩種 方法。

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> 顧鎮:《虞東學詩》(臺北:臺灣商務印書館景印四庫全書珍本,1972), 卷1,〈以意逆志說〉,頁19上-20下。

誠如顧頡剛所指出:「他(孟子)只看見《詩經》與《春 秋》是代表前後兩種時代的,看不見《詩經》與《春秋》有一 部份是在同時代的。他只看見《詩經》是講王道的,看不見《詩 經》裏亂離的詩比太平的詩多,東周的詩比西周的詩多。他只 看見官撰的詩紀盛德,不看見私人的詩寫悲傷。」25孟子常常 在自己「確認性的」以及「指示性的」的論述脈絡中,靈活地 「運用」經典及其文句,因此,孟子論述中的經典文句時時從 歷史脈絡中逸脫而出。除了本文第二節所舉例子之外,我們再 舉一例說明。在《孟子・滕文公下・9》中,孟子引《詩・魯 頌·閟宫》「戎狄是膺,荆舒是徽,則莫我敢承」一句,以支 持他闢楊墨息邪說的論述,氣慨宏偉,聞者動容。但是,孟子 接著說:「無父無君,是周公所膺也」,則顯然是對原詩歷史脈 絡的誤讀。〈閟宮〉係頌魯僖公(在位於 659-627 B.C.)之詩, <sup>26</sup>孟子誤以爲係頌周公之詩。這個個案具體說明孟子「運用」 《詩經》時,常常由於過度以己之「意」逆推經典作者之「志」, 所以不免逸脫經典之歷史脈絡。

<sup>25</sup> 顧頡剛:〈詩經在春秋戰國間的地位〉,收入顧頡剛編著:《古史辨》,第三 册,下,頁300。

<sup>26</sup> 參看屈萬里:《詩經釋義》,下冊,頁 285。

#### 四、結論

本文檢討孟子對待經典的態度及其所提出的解經方法。我們的探討顯示:孟子常常在「確認性的」或「指示性的」的論述脈絡中使用經典。我們以孟子最爲嫻熟並常引用的《詩經》加以分析,發現孟子以相當「自由的」(liberal)的態度對待經典。他在他自己的對話情境中使用經典而不受經典之束縛,他出入古今,引用經典使古爲今用,自由鋪陳,自成理路,滔滔雄辯,驅使經典爲他的論述而服務。但是,孟子過度地「以意逆志」,卻也常常造成對經典文本的誤讀。孟子實在並未能信守他自己所提出的兩種解經方法。

總而言之,孟子對待經典的態度,在先秦儒家中應有相當的代表性。從孟子之使用《詩經》,我們看到儒家雖然好古敏求,尊崇往古,企慕聖賢,但是他們靈活引用經典而不被經典所禁錮,他們寓創新於因襲之中。從經典詮釋學方法論角度來看,他們用經而非解經,有所得亦有所失。但是從思想史立場觀之,儒學之所以日新又新,與他們這種「溫故而知新」的用經方法亦有深刻之關係,其間之得失,正不易言也。

※本文初稿曾刊於《臺大歷史學報》(臺北:臺灣大學歷史系),第 28期,2001年12月,頁193-205。